

DOHODA O UROVNANÍ

uzatvorená podľa ustanovení § 585 a nasl. a § 451 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) v spojení s § 11 zákona č. 374/2014 Z. z. o pohľadávkach štátu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi

1. Slovenská republika – v mene ktorej koná ako správca majetku štátu:

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky

V zastúpení: Ing. Pavol Pavlis – predseda úradu
Sídlo: Štefanovičova 3, 810 05 Bratislava 15
IČO: 30 810 710
DIČ: 2020850711
IČ DPH: SK2020850711, registrácia podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
Registratúrne číslo: UNMS/02367/2024-401 - 008739/2024
Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky nie je platiteľom DPH.

(ďalej len „**ÚNMS SR**“)

a

2. Slovenská republika – v mene ktorej koná ako správca majetku štátu:

Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky

V zastúpení: Ing. Štefan Kysel – generálny riaditeľ
Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17 058 520
DIČ: 2021526188
IČ DPH: SK2021526188
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:

(ďalej len „**ŠOP SR**“)

ÚNMS SR a ŠOP SR ďalej spoločne ako „**Účastníci dohody**“ a jednotlivito ako „**Účastník dohody**“ sa dohodli na znení tejto Dohody o urovnaní (ďalej len „**Dohoda**“).

PREAMBULA

Účastníci dohody uzatvárajú túto Dohodu v dobrej viere tak, aby pri úprave vzťahov vyplývajúcich z urovnania odstránili všetko, čo by mohlo v budúcnosti viesť k vzniku rozporov alebo pochybností ohľadom vzájomných práv a povinností Účastníkov dohody v súvislosti so skutočnosťami uvedenými v tejto Dohode. Uzatvorením tejto Dohody považujú Účastníci dohody všetky vzájomné práva a povinnosti spojené s užívaním sedemnástich (17) miestností a dvoch (2) panelových garáží v správe ÚNMS SR špecifikovaných v čl. I. ods. 1 tejto Dohody, počas obdobia uvedeného v čl. I ods. 3 tejto Dohody, za vysporiadané v celom rozsahu.

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. ÚNMS SR ako výlučný správca majetku vo vlastníctve Slovenskej republiky v zmysle zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 278/1993 Z. z.**“) spravuje nasledovný nehnuteľný majetok štátu:
 - a) stavba so súp. č. 3263, druh stavby – administratívna budova, nachádzajúca sa v okrese Bratislava IV, obec Bratislava – Karlova Ves, katastrálne územie Karlova Ves, stojaca na pozemku registra „C“, parc. č. 2347/26, o výmere 954 m², vedenom v katastri nehnuteľností ako zastavaná plocha a nádvorie (ďalej len „**stavba**“), pričom výlučné vlastníctvo Slovenskej republiky a výlučná správa ÚNMS SR k stavbe sú zapísané na liste vlastníctva č. 5467, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava, pre okres Bratislava IV, obec Bratislava – Karlova Ves, katastrálne územie Karlova Ves, v internej evidencii ÚNMS SR označená ako objekt „A“, v rámci neho sedemnást' (17) miestností **spolu o rozlohe 363,57 m²**, nachádzajúcich sa na 4. poschodí stavby:
 - č. 4.01 (ID 109465, CEM 409) o výmere 13,10 m²,
 - č. 4.02 (ID 109466, CEM 410) o výmere 12,35 m²,
 - č. 4.03 (ID 109467, CEM 411) o výmere 20,70 m²,
 - č. 4.04 (ID 109468, CEM 412) o výmere 37,40 m²,
 - č. 4.05 (ID 109469, CEM 413) o výmere 17,23 m²,
 - č. 4.06 (ID 109470, CEM 414a) o výmere 17,23 m²,
 - č. 4.07 (ID 109472, CEM 415) o výmere 19,64 m²,
 - č. 4.08 (ID 109483, CEM 432) o výmere 16,85 m²,
 - č. 4.09 (ID 109485, CEM 434) o výmere 19,00 m²,
 - č. 4.10 (ID 109471, CEM 414b) o výmere 17,23 m²,
 - č. 4.11 (ID 109473, CEM 416) o výmere 19,90 m²,
 - č. 4.15 (ID 109482, CEM 431) o výmere 23,10 m²,
 - č. 4.16 (ID 109480, CEM 430b) o výmere 20,15 m²,
 - č. 4.17 (ID 109481, CEM 430c) o výmere 20,15 m²,
 - č. 4.18 (ID 109484, CEM 433) o výmere 43,56 m²,
 - č. 4.13 (ID 109478, CEM 429) o výmere 25,83 m²,
 - č. 4.14 (ID 109479, CEM 430a) o výmere 20,15 m²,
 - b) dve (2) panelové garáže č. 07 a 08 spolu o výmere **36 m²**, nachádzajúce sa na pozemku parc. č. 2430/2 o výmere 8 964 m², vedenom v katastri nehnuteľností ako ostatná plocha, pričom vlastníctvo Slovenskej republiky a výlučná správa ÚNMS SR k pozemku parc. č. 2430/2 sú zapísané na liste vlastníctva č. 3851, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava pre okres Bratislava IV, obec Bratislava – Devín, katastrálne územie Devín.
(ďalej spoločne len „**miestnosti a panelové garáže**“).
2. Účastníci dohody uzatvorili dňa 3. 5. 2024 Zmluvu o výpožičke č. UNMS/02367/2024-401 – 003826/2024 (ďalej len „**ZoV**“), ktorej predmetom sú miestnosti a panelové garáže podľa ods. 1 tohto článku. Na platnosť ZoV sa v súlade s § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. vyžaduje súhlas Ministerstva financií Slovenskej republiky, ktorý bol Ministerstvom financií Slovenskej republiky udelený dňa 6. 6. 2024, pričom ZoV nadobudla účinnosť dňa 8. 6. 2024.
3. Predmetom urovnania na základe tejto Dohody je urovanie vzájomných sporných a pochybných práv a povinností a úhrada odplaty za užívanie miestností a panelových garáží bez právneho titulu, t. j. bez ZoV so ŠOP SR za obdobie od 2. 6. 2024 do 7. 6. 2024. Náskres užívaných miestností a panelových garáží tvorí prílohu tejto Dohody.
4. Účastníci dohody konštatujú, že užívaním miestností a panelových garáží v období od 2. 6. 2024 do 7. 6. 2024 (ďalej len „**Rozhodné obdobie**“) bez právneho titulu, t. j. bez ZoV, prípadne inej zmluvy alebo dohody sa ŠOP SR bezdôvodne obohatila na úkor ÚNMS SR.

5. Medzi ÚNMS SR a ŠOP SR neexistuje ku dňu uzatvorenia tejto Dohody žiadny záväzkovo-právny vzťah upravujúci podmienky užívania miestností a panelových garáží zo strany ŠOP SR počas Rozhodného obdobia. ŠOP SR neuhrádzala ÚNMS SR počas Rozhodného obdobia prevádzkové náklady ani iné plnenie za užívanie miestností a panelových garáží, a preto došlo na strane ŠOP SR k bezdôvodnému obohateniu na úkor ÚNMS SR.
6. Z vyššie uvedených dôvodov sa Účastníci dohody dohodli na urovnaní tak, ako je ďalej uvedené v tejto Dohode.

Článok II. Predmet Dohody

1. Predmetom tejto Dohody je upravenie vzájomných sporných a pochybných práv a povinností medzi Účastníkmi dohody spočívajúce vo finančnom vyrovnaní súvisiacom s faktickým užívaním miestností a panelových garáží ŠOP SR počas Rozhodného obdobia.
2. ŠOP SR uznáva, že sa bezdôvodne obohatila na úkor ÚNMS SR užívaním miestností a panelových garáží bez právneho titulu počas Rozhodného obdobia a zaväzuje sa vydať ÚNMS SR bezdôvodné obohatenie, ktoré svojím konaním takto získala, a to vo výške podľa čl. III Dohody, čím Účastníci dohody odstraňujú spornosť vo výške takéhoto bezdôvodného obohatenia.
3. V zmysle § 451 ods. 1 Občianskeho zákonníka, kto sa na úkor iného bezdôvodne obohatí, musí obohatenie vydať.

Článok III. Urovanie

1. ŠOP SR podpisom tejto Dohody potvrdzuje, že užívala miestnosti a panelové garáže bez právneho titulu v Rozhodnom období. ŠOP SR sa zaväzuje vydať ÚNMS SR bezdôvodné obohatenie získané užívaním miestností a panelových garáží v Rozhodnom období v podobe finančnej náhrady, a to vo výške uvedenej v ods. 3 tohto článku. Uvedeným Účastníci dohody odstraňujú spornosť vo výške bezdôvodného obohatenia v zmysle predchádzajúcej vety.
2. Výška bezdôvodného obohatenia ŠOP SR vzniknutého z dôvodu užívania miestností a panelových garáží bez právneho titulu v Rozhodnom období predstavuje na základe dohody Účastníkov dohody sumu mesačných nákladov týkajúcich sa miestností v pomere 12,40 % k celkovým skutočným nákladom na prevádzku stavby, a to za elektrickú energiu vo výške **27,89 eur** (slovom: dvadsaťsedem eur a osemdesiatdeväť centov), vodné, stočné, zrážky vo výške **3,05 eur** (slovom: tri eurá a päť centov), teplo/TÚV vo výške **17,75 eur** (slovom: sedemnásť eur a sedemdesiatpäť centov), upratovanie vo výške **43,98 eur** (slovom: štyridsaťtri eur a deväťdesiatosem centov) a daň z nehnuteľnosti vo výške **17,06 eur** (slovom: sedemnásť eur a šesť centov) a v pomere 1,60 % k celkovým skutočným nákladom na prevádzku areálu za elektrickú energiu vo výške **2,36 eur** (slovom: dve eurá a tridsaťšesť centov), vodné, stočné, zrážky vo výške **0,89 eur** (slovom: osemdesiatdeväť centov), na výkon strážnej a bezpečnostnej služby (ďalej len „SBS“) vo výške **14,03 eur** (slovom: štrnásť eur a tri centy) a poplatku za odvoz komunálneho odpadu vo výške **0,30 eur** (slovom: tridsať centov) a zároveň sumu mesačných nákladov týkajúcich sa panelových garáží v pomere 0,40 % k celkovým skutočným nákladom na prevádzku areálu za SBS vo výške **3,51 eur** (slovom: tri eurá a päťdesiatjeden centov) a daň z nehnuteľnosti vo výške **0,04 eur** (slovom: štyri centy), pričom Účastníci dohody vychádzali pri určení výšky bezdôvodného obohatenia zo zmluvne dohodnutej výšky prevádzkových nákladov, skutočnej výšky úhrad dodávateľských faktúr za jednotlivé komodity a služby a dane z nehnuteľnosti stanovenej na základe príslušného rozhodnutia hlavného mesta Bratislava ako správcu dane, podľa ZoV.
3. Celková výška bezdôvodného obohatenia ŠOP SR za užívanie miestností a panelových garáží bez právneho titulu počas Rozhodného obdobia je na základe dohody Účastníkov dohody vypočítaná ako súčet pomerných častí prevádzkových nákladov podľa ods. 2 tohto článku za počet dní užívania miestností a panelových garáží (6 dní), čo predstavuje **celkovú**

výšku bezdôvodného obohatenia 130,85 eur (slovom: jednototridsať eur a osemdesiatpäť centov). Uvedená suma bezdôvodného obohatenia je úplná a konečná.

4. ŠOP SR je povinná zaplatiť ÚNMS SR z titulu bezdôvodného obohatenia v zmysle tejto Dohody sumu vo výške **130,85 eur** (slovom: jednototridsať eur a osemdesiatpäť) podľa ods. 3 tohto článku, a to na základe faktúry vystavenej ÚNMS SR so splatnosťou do 30 dní odo dňa jej doručenia ŠOP SR. Úhradu predmetnej sumy sa ŠOP SR zaväzuje vykonať jednorazovo bezhotovostným prevodom na bankový účet ÚNMS SR uvedený v záhlaví Dohody, resp. na faktúre. ÚNMS SR sa zaväzuje doručiť faktúru ŠOP SR do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Dohody.
5. Účastníci dohody týmto zhodne vyhlasujú, že táto Dohoda predstavuje úplné a konečné vysporiadanie akýchkoľvek a všetkých pohľadávok a nárokov ÚNMS SR z titulu bezdôvodného obohatenia ŠOP SR za užívanie miestností a panelových garáží počas Rozhodného obdobia a ÚNMS SR si nebude voči ŠOP SR nárokovať ani uplatňovať žiadne ďalšie požiadavky, pohľadávky ani nároky vyplývajúce z bezdôvodného obohatenia za Rozhodné obdobie.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Dohoda sa uzatvára dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch Účastníkov dohody. ŠOP SR týmto berie na vedomie, že v prípade Dohody ide o povinne zverejňovanú zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, ktorá v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
2. Akékoľvek zmeny tejto Dohody je možné vykonať len na základe písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Účastníkov dohody.
3. Práva a povinnosti neupravené touto Dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a iných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.
4. Táto Dohoda je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, z toho jedno (1) vyhotovenie Dohody dostane ÚNMS SR a jedno (1) vyhotovenie Dohody dostane ŠOP SR.
5. ŠOP SR podpisom tejto Dohody vyhlasuje, že bola oboznámená s tým, že ÚNMS SR má certifikovaný systém manažérstva proti korupcii v súlade s požiadavkami STN ISO 37001: 2019, ako aj s prijatou Politikou integrovaného systému manažérstva ÚNMS SR - <https://www.unms.sk/stranka/381/zavedene-systemy/> a s Protikorupčným programom ÚNMS SR - <https://www.unms.sk/stranka/388/protikorupcny-program/>, dostupnými na webovom sídle ÚNMS SR, ich obsahu porozumel a zaväzuje sa ich rešpektovať.
6. Účastníci dohody vyhlasujú, že Dohodu uzavreli slobodne a vážne a Dohoda nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Dohodu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha – Nákras užívaných miestností a panelových garáží

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za ÚNMS SR:

Za ŠOP SR:

Ing. Pavol Pavlis
predseda

Ing. Štefan Kysel
generálny riaditeľ

Nákres užívaných miestností a panelových garáží

